برنجی سنه عدد ٢١٥

پازار ایرتسی ١ تشرین ثانی ١٨٧٦

صباح

محرری : ش . سامی

بازاردن ماعدا هر کون نشر اولنور . اداره‌خانه و مطبعه‌سی باب عالی جوارنده ابو السعود جاده‌سنده نومرو ٨

پوسته اجرتی ویرلمامش مکتوبلر قبول اولنماز . درج اولنمیان مکتوبلر اعاده اولنماز .

نسخه‌سی ١٠ پاره

مدیری م . امین

سنه‌لکی اوچ مجیدیه - التی آیلغی بر بچق مجیدیه - اوچ آیلغی اوچ چاریك مجیدیه .

بر سنه‌لك پوسته اجرتی ایکی مجیدیه . کتاب اعلانلرینك سطری ٤٠ سائر اعلانلرك سطری ٦٠ پاره

نسخه‌سی ١٠ پاره

استانبول ٢٦ شوال ١٢٩٣

سیاسیات

لوندره‌دن ١٠ تشرین ثانی تاریخله آلنان بر تلغرافنامه‌یه نظراً ، کچن پنجشنبه کونی لوندره‌ده وبریلن ضیافتده موسیو دیزرائللی بر نطق ایراد ایده‌رك ، انکلتره پولتیقه‌سنك معاهدات واقعه‌نك وقایه‌سیله دولت عثمانیه‌نك استقلال و تمامیٔ ملکیتنك تأمینی اساسنه مبنی اولدیغنی ، و بتون دولتلرك انکلتره طرفندن تکلیف اولنان قونفرانسك عقدینی قبول ایتدکلرینی بیاندن صکره ، دیمش که : « انکلتره حربه سبیت ویرمیور ؛ لکن بر محاربه ظهوری تقدیرنده ، انکلتره‌دن زیاده حربه مهیا هیچ بر دولت یوقدر ؛ چونکه هیچ بر دولتك انکلتره قدر منابع قوتی یوقدر . اکر انکلتره محاربه‌یه کیریشیرسه ، حقی میدانه چیقارمدقجه قناعت ایتمیه‌جکدر . »

بوردیاو شرکتنك تلغرافنامه‌سی موسیو دیزرائللینك آتیده‌کی فقره‌یی دخی ضم ایدیور :

« انکلتره ، دولت عثمانیه خرستیانلرینك حالنی اصلاح ایچون ، بر قونفرانس عقدینی تکلیف ایتمشدر . بو قونفرانسك ، دولت عثمانیه‌نك تمامیٔ ملکیتنی وقایه ایله برابر ، صلح و آسایشك اعاده‌سنه موفق اوله‌جغی مأمولدر . »

ویانه‌دن ١٠ تشرین ثانی تاریخیله آلنان بر تلغرافنامه ایمپراطورك مجارستاندن عودت ایتدیکنی بیاندن صکره دیورکه : « پشتر - لوید » غزته‌سنك روایتنه کوره ، ایمپراطور بوسنه ، هرسك و بلغارستانه امتیاز و یرلمسی تکلیفنه روس موافقت کوسترمه‌مکه قرار ویره‌رك ، قونت آندراشینك کچن سنه اخطار ایتدیکی اصلاحات داخلیه‌نك اجراسنی توصیه ایده‌جکدر .

پارسدن ٩ تشرین ثانی تاریخیله آلنان بر تلغرافنامه‌یه نظراً ، انکلتره دولتی استانبولده عقد اولنه‌جق قونفرانس اعضالغنه مارکی دوسالیسبوری یی تعیین ایتدیکنی دول سائره‌یه رسماً تبلیغ ایتمشدر .

پارسدن ١٠ تشرین ثانی تاریخیله آلنان دیکر بر تلغرافنامه دخی فرانسه طرفندن قونفرانس اعضالغنه مادرید سفیری موسیو (شودوردی) نك تعیین اولندیغنی ؛ و مشار الیهك الك مشهور دیپلوماتلردن اولوب ، فرانسه ایله آلمانیا بیننده عقد مصالحه ایدن قومیسیونك دخی اعضاسندن بولنمش اولدیغنی بیان ایدیور .

(لوانت - هرالد) ك روایتنه کوره ، قونفرانس عقدی حقنده جمعه ایرتسی کوننه قدر باب عالی بر جواب ویرمه‌مشدی .

روسیه ایمپراطوریله ایمپراطور بچه‌سی وولی عهدی پترسبورغه عودت ایتمك اوزره ، قریمدن حرکتله ، جمعه کونی موسقوه‌یه واصل اولمشلردر .

٩ تشرین ثانی تاریخیله موسقوه‌دن آلنان بر تلغرافنامه دیورکه : بوراجه شیوع بولدیغنه نظراً بیوك دوقه نیقولا (ایمپراطورك برادری) جنوب عسکرینه بالذات قوماندە ایتمك اوزره ، یقینده (کیشنف) ه عزیمت ایده‌جکدر . جنرال (نپوقویشیکجی) جنوب عسکرینه ارکان حرب رئیسی تعیین اولنمشدر . ایمپراطور بوراده (موسقوده) عسکرك کچدیکنی سیر ایده‌جکدر .

ینه او تاریخله آلنان دیکر بر تلغرفنامه « غلوس » غزته‌سندن نقلا بیوك دوقه نیقولانك جنوب عسکرینه قوماندە ایتمك اوزره ، حرکت ایتدیکنی بیان ایدیور .

بلغراددن ٩ تشرین ثانی تاریخیله آلنان بر تلغرافنامه جنرال چرنایفك استعفا ایتمسیله ، اونك یرینه صربلی میرالای حورواتوویچك موراوه قوماندانی تعیین اولندیغنی بیان ایدیور .

پترسبورغدن ١٠ تشرین ثانی تاریخیله چکیلن بر تلغرافنامه روسیه ایمپراطورینك جنرال چرنایفی قبول ایتمیه‌جکنی خبر ویریور .

برلیندن ٩ تشرین ثانی تاریخیله آلنان بر تلغرافنامه‌یه نظراً ، آلمانیا رسمی غزته‌لری اوچ ایمپراطورك اتفاقنك تمامیله باقی اولدیغنی بیان ایدیورلرمش .

بکرشدن ١٠ تشرین ثانی تاریخیله آلنان بر تلغرافنامه‌یه نظراً ، مملکتین خارجیه مدیری مخابرات دیپلوماتیقه‌یی یقینده مبعوثان مجلسنه کوستره‌جکنی وعد ایتمشدر .

احوال شرقیه‌نك اهمیتی مناسبتیله فرانسه جمهوریتنك بحریه ناظری آق دکیزده‌کی فرانسه دوننماسنی حین حاجتده

امر اولنه جق طرفه سوق ایتمك اوزره ، بر قونتر آمیراللك قوماندهسی آلتنده جمع ایدهجكدر .

هوجه بكدن یازیورلركه :

« حال حاضر هر شیئك اولدن دوشونلمسنی ایجاب ایتدیكندن ، و دولت عثمانیهنك مكمل دونانمهسی اولوب ، روسیهنك ـ خصوصیله قره دكیزده ـ بوكا قارشی كلهجك قوتی اولمدیغندن ، قریم و هوجه بك سواحلنده (توتلبن) ك نظارتی آلتنده استحكامات انشاسنه مباشرت اولنمشدر . دمیر یولیله هر كون لوازمات حربیه و طوپلر كلمكده در . قافقاسیه والیسی ـ ایمپراطورك برادری ـ بویوك دوقه میخال دخی تفلیسه عودت ایدهلی ، ایالت مذكوره عسكرینی دولت عثمانیهنك حدود شرقیهسنه سوق ایدهبیلمك ایچون ، تداركات لازمهیه تشبث ایتمشدر . دیگر طرفجه دخی ـ ایمپراطورك تشبثات حربیه رنكنی ویرهجك تداركاتی منع ایتمك ایستمسیله برابر ـ تداركات عسكریه اهمال اولنمیهرق ، بتون عسكر حركته مهیادر . ردیفلره حاضر بولنمق اوزره امر ویرلمشدر ؛ دفترلری ایله امضالنهرق سنجاقلره كوندرلمشدر . قریمده بولنان حربیه ناظرینك بر تلغرافیله بر قاچ كون ظرفنده بتون عساكر ردیفه سلاح آلتنه آلنه بیلیر . انجق روایته كوره ایمپراطورك ایشك صلحاً تسویهسنه امیدی واردر . داخلی و یاخود خارجی استقراض حوادثنك « آژانس ـ جنرال ـ روس » غزتهسیله تكذیب ایدلمسی ایمپراطورك بو امیدینه بر دلیلدر . انجق صلحاً ایشك (؟) تسویه اولنهمیهجغی آكلاشلدیغی وقت حربه قرار ویریلهجكدر . ایشته ، روسیه بو وجهله حربه حاضرلنمقدهدر ؛ و یاخود غافل بولنمامق اوزره تداركات حربیهده بولنیور . . . . »

شؤونات

جمعه كونی سلاملق رسم عالیسی متعاقب دولتلو عطوفتلو سرعسكر پاشا حضرتلریله دولتلو قپودان پاشا حضرتلری بك اوغلنده انكلتره سفارتخانهسنه عزیمتله سر هنری الیوت جنابلریله كوریشمشلردر .

— ذات حضرت شیخ الاسلامی جمعه ایرتسی كونی مابین همایون جانب عالیسنه عزیمتله ، خیلی وقت حضور حضرت پادشاهیده بولنمشلردر .

— رسومات امینی دولتلو كانی پاشا حضرتلری جمعه ایرتسی كونی مابین همایون جانب عالیسنه عزیمتله ، حضور حضرت پادشاهییه چیقهرق ، بعض اوامر سنیهیی تلقی ایتمشلردر .

— آوستریا و مجارستان سفیری قونت زیشی جنابلری دولتلو قپودان پاشا حضرتلرینك قوناقلرینه كیدهرك ، مشار الیه حضرتلریله خیلی وقت كوریشمشدر .

— بوراده بولنان تونس حربیه مدیری سعادتلو رستم پاشا حضرتلری بو دفعه تونسده ، اوچنجی دفعه اولهرق ، جمع اولنان یوز بیك فرانق اعانهٔ حربیه قومیسیوننه تسلیم ایتمشدر .

— عطوفتلو سعد الله بك افندی حضرتلرینك تحت ریاستلرنده اولهرق ، بلغارستانده بولنان قومیسیونك بقیهده تكمیل وظائف ایدهرك ، بورایه عودت ایدهجكی ایشیدلمشدر .

— قورفهدن یازهقلرینه كوره ، یونان قرالی یورگی حضرتلرینك اورادن كچمسی مناسبتیله ، قورفه شهبندری سعادتلو قونیموس بك حضرتلریله شهبندرخانه مأمورینی واپوره كیدوب ، رسم خوش آمدیی اجرا ایتمشلر ؛ واوراده بولنان بر عثمانلی بكلك واپوری سنجاقلرله طونادلمشدر .

— جمعه اقشامی ساعت ایكی رادهلرنده عثمانلی ارباب حمیتدن یتمش سكسان كشی قدر بك اوغلنده جنرال قلاپقه حضرتلرینك مقیم اولندیغی بیزانس هوتلنه عزیمتله محب صادقلرمز اولان مجار امت شجیعهسی لهنده اجرای نمایش ایتمشلر ؛ وجنرال قپویه قدر چیقوب ، امتی حقنده عثمانلیلرك ، ایكنجی دفعه اولهرق ، كوستردكلری محبته بیان تشكرله برابر ، بو نمایشی تلغرافله پشتهیه اخبار ایدهجكنی وعد ایتمشدر . هیئت مذكوره جنرالك حضورنده مجارلرله عثمانلیلرك بیننده كی روابط قدیمهیی و خصوصیله مجار دوستلرمزك بویله غائلهلی بر وقتده كوستردكلری محبتی ، و بوكا مقابل تشكری حاوی بر نطق بلیغ اوقومشدر . كرك جنرال مقالهیی ایراد ایتدیكی ، كرك نطق اوقندیغی وقت افراد هیئت « یاشاسون مجارلر ! » ندالریله اظهار محبت ایتمشلردر .

— هرسك و بوسنه اهالیسنك ، وطنلرینی تخریب ایتمكده اولان اختلالدن طولایی ، آجینهجق بر حالده بولندقلرینی دفعاتله یازهرق ، ارباب حمیتك عروقنی تحریكله ، اعانه دفترلری آچلدیغنی ، و باب عالیده متشكل اعانهٔ حربیه قومیسیوننك بو اعانهلری قبول و محللرینه ارسال ایتمك وظیفهسنی درعهده ایتدیكنی مع الممنونیه كورمشیدك .

انجق اهالیٔ مذكورهنك ضرورت و احتیاجی فوق العاده اولوب ، بر تدبیر سریعه اشد لزوم كورلدیكندن ، بو دفعه اعانه جمعیله بو بیچارهلرك دوچار اولدقلری مصائبدن تخلیصی ضمننده ، ابهتلو دولتلو مدحت پاشا حضرتلرینك ریاستلری تحتنده مخصوص بر قومیسیونك تشكلنه ارادهٔ سنیهٔ حضرت تبعه پروری شرفصادر اولدیغی مع الممنونیه ایشیدلمشدر .

— تفلیس شهبندری مقتولی بهجت افندی ایله زوجهسنك شهر مذكورده دفنی اورانك غزتهلرندن نقلا بیان ایتمشیدیسهكده ، مومی الیهمانك جنازهلری اوراده دفن ایدلمیوب ، جمعه كونی روسیهنك طربزون پوستهسی واپوریله بورایه كتیریلهرك ، بهجت افندی قنارده ، وزوجهسی ، قتولیك اولمغله ، بك اوغلنده سانتهماریا كلیساسی خولیسنده دفن ایدلمشدر .

بهجت بکك جنازه‌سنده باب عالی مأمورلرندن بعض ذوات ایله درسعادتده مقیم دول اجنبیه قونسولوسلری و خرستیان و مسلماندن مرکب بیوك بر جماعت بولنمشدر.

— هرسك محتاجین اهالیسنه ایصال و توزیع اولنمق اوزره، اعانهٔ حربیه قومیسیوننه تسلیم اولنان مبالغ تشرین اولك یکرمی سکزنجی پنجشنبه کوننه قدر ۱۰۲,۶۱۱ غروش ۱۰ پاره‌یه بالغ اولمشدر.

— ادارهٔ مخصوصه واپورلرندن برینك کچن کونکی فرطونه‌ده قره دکیزده ارکلی قربنده باتمه‌سیله، اوزرنده بولنان آدملردن چوغنك غرق اولدیغی سویلنیور.

— مدللی اسکله‌سی کیلرندن بری آلتمش صندیق صابونی حامل اولدیغی حالده مرمره‌ده بیوك آطه‌نك قربنده باتمشدر. طائفه صاغ و سالم قره‌یه چیقه‌بیلمش؛ وحموله‌سنك نصفی دخی قورتارلمشدر.

— اولکی کون مرمره دکیزندن کلن برقایق سرای بورونی اوکنده باته‌رق، ایچنده بولنان آدملردن یکرمی یاشنده بر دلیقانلی قورتلمش؛ ویدی سکز یاشنده بر قیز بر مسلمان قایقجی طرفندن قوتله‌رق، اوراده بولنان بر ضبطیه نفری معرفتیله قره‌قولخانه‌یه کتیریلوب، طبیب جلیبیله تداوی ایدلمشدر. قایغك ایچنده بولنان دیکر اوچ کشی بوغلمشدر.

—

اسهام عمومیه دائره‌سندن:

اخراجی مقرر بولنان اوچ ملیون لیرالق قوائم نقدیه‌دن تداولی مقتضای اراده‌سنیه‌دن بولنان ایکی ملیون لیرالغنك شمدی‌یه قدر جزء اعظمی صرف ایدلمسیله، صورت احتیاطده توقیف قلنمقده اولان بر ملیون لیرالغنك دخی حسب الحال موقع تداوله چیقارلمسی لازم کلدیکنه بناء، قوائم نقدیه نظامنامه‌سنده محرر اولدیغی وجهله، اشبو بر ملیونلق اوراق نقدیه‌نك دخی طبعنه بالمباشره، تداوله چیقاریله‌جغنك شمدیدن بانق عثمانی اداره‌سنه تبلیغی، وکیفیتك غزته‌لرله نشر و اعلان ایدلمسی خصوصنه مجلس مخصوص مشورت قرار له بالاستیذان، ارادهٔ سنیهٔ جناب ملوکانه متعلق وشرفصدور بیوریله‌رق، ایجابنك اجراسنه مباشرت اولندیغی اعلان قلنور.

—

ضبطیه نظارت جلیله‌سندن:

خوبیار محله‌سی ساکنلرندن موره‌وی متوفی حاجی عثمان افندینك حفیدی مصطفی بکك سنوی بش یوز غروش فائضلی متصرف اولدیغی بر مقاطعه براتی اخور قپو جوارنده بولنوب، باب ضبطیه‌یه کتیرلمش اولدیغندن، ومرموّمی الیهك شمدی نره‌ده اولدیغی بیلنه‌مدیکندن، مذکور براتی دوشرن هر کیم ایسه، دائرهٔ ضبطیه‌ده واقع تحقیق قومیسیوننه مراجعت ایلملری.

ممالك اجنبیه

آتنه‌دن آلنان بر تلغرافنامه‌یه نظراً، شورای امت رئیسی موسیو زائیمیس ریاست مذکوره‌دن استعفا ایتمش ایسه‌ده، استعفاسی قبول اولنمامشدر.

— نیویورقدن آلنان بر تلغرافنامه ممالك مجتمعه جمهوریتی ریاستنه جمهوریتك اك خواهشلی طرفدارلرندن اولان موسیو (تیلدن) ك انتخابی مقرر اولدیغنی بیان ایدیور.

شوندن بوندن

عالمده اك بیوك آدملر بیوك اثرلر براقانلردر. اك بیوك اثرلر نوع بشره بیوك فائده‌یی موجب اولانلردر.

— شهرت کاذبه اصحابی بر اوطه‌نك تزیننه قوللانیلان چینی فغفوریلرینه بکزرلر؛ که کورنشده پك کوزل کورینورلرسه‌ده، ایچلرنده توز واو ومحکدن بشقه برشی یوقدر.

— انسان برقاچ دفعه ایی برحرکتده بولنورسه، اویله حرکتده بولنمغه آلیشیر؛ آلشدقدن صکره او حرکتده لذت بولور؛ لذت بولدقدن صکره او حرکتده دها زیاده دوام ایدر؛ دوام ایتدکجه عادتی حکمنه کچر؛ عادت ایسه طبیعت قدر قوتلیدر. ایشته بو وجهله، انسان ایی حرکتده بولنه بولنه طبیعتنی دخی دکیشدیرمکه موفق اولمغله، مکمل بر انسان اولور. لکن، هیهات! اکثر خلق بو عملیاتی ایی حرکتلرده اجرا ایده‌جکلرینه، فنالرنده ایدرلر.

— جناب خالق انسانك محتاج اولدیغی هر برشی ایچون قلبنده طبیعی بر میل و بر محبت ویرمشدر. عمرینی بر واپور قزانی باشنده کچیرمکه مجبور اولان بر چرخجینك محبوبی واپورك قزانیدر.

— دامك اوزرینه بر پارچه قار دوشرسه، آنیده اریوب، محو اولور؛ لکن برایکی کون متمادیاً قار پارچه‌لری دوشرسه، دامی ییقارلر. کذلك انسان بر اخلاق سیئه و فساد نمونه‌سی کورورسه، اوندن نفرتله یوزینی چویروب، قلبنده هیچ بر تأثیری اولماز؛ لکن اخلاق سیئه اصحابیله ائتلاف ایدوبده، هر کون هر کون نمونه‌لرینی کورورسه، قلبی تمیز قالمق ممکن دکلدر

— عادت ابتدا بر اوروچك ایپلکی قدر ضعیفدر؛ لکن او حالده ایکن، قوپارلمسنه دقت اولنمازسه، یواش یواش بر ایپلك، بر غیطان، بر ایپ و نهایت بر زنجیر حکمنه کچر، اووقت نصل قوپاریلیر؟

— بر یولجی ابتدا یوله چیقدیغی وقت البسه‌سنه صچرایان زیفوسلری عیرلمکه چالیشدیغی حالده، یول اوزادقجه، و زیفوسلر چوغالدقجه، باشدن ایاغه قدر چاموره غرق اولسه بیله اهمیت ویرمدیکی کبی، فنا آدملرله الفت ایتمکه باشلایان بر کنج دخی ابتدا اونلرك هر بر اخلاق وحرکتندن صاقندیغی حالده، مؤخراً اك بیوك جنایتلرندن احتراز ایتمه‌مکه باشلار.

— برقاچ عصرلق بر چنار اغاجی

صنائع طبیعتدن النمدن چیقمش آثار عتیقه‌دن معدوددر .

— سنده فضله اولماسه ، بنده ضرورت بولنماز .

— ناموس ایله ثروت محاربه ایتسه‌لر ، البته ثروت غالب کلیر .

— هر صنف آدملرك ایچنده بالکز ساده دل اولانلر کندی سعیلرینك محصول مشروعیله تعیش ایدرلر .

— هر کس بحق کندی منافعنی دوشونسه ، عمومك منافعی دوشونلمش اولور .

— قزانمق ایچون یاشا . که یاشامق ایچون قزانه بیله سك .

بورصه

۳۰ تشرین اول

		پاره	غروش
اسهام عمومیه صباح		۲۸	۱۲
اقشام		۲۵	۱۲
اك یوکسکی		۳	۱۲
اك اشاغیسی		۲۲	۱۲
		سانتیم	فرانق
۱۸۶۲	استقراضی		۰۶۵
۱۸۶۵	«		۰۶۷
۱۸۶۹	«		۰۵۹
۱۸۷۳	«		۵۷
روم ایلی تیمور یولی		۲	۳۴
یوزده طقوزله یرتان استقراضی			
« سکزله «			
لوریوم			
			عثمانلی لیراسی
شرکت عمومیه		۰۵	۲
استانبول بانقه‌سی		۳۵	۲
اعتبار عثمانی		۱۶	۲
تراموای		۲۰	۱

آقچه فیاتی

انکلیز لیراسی	۱۰	۱۱۰
یکرمی فرانقلق	۳۰	۸۸
پول امپریال	۱۰	۸۸
قره‌میج	۲۰	۵۱
مجیدیه فرق	۱۴	۱۰۳
بشلیك	۳۰	۱۰۸
متالیك	۳۰	۱۰۸
لیرای عثمانی باقرله	.	۱۴۶

اعلانات

اوراق نقدیه‌نك ظهوری مناسبتیله دقیقك فیاتی مترائد ایتدیکندن وقوع بولان تزاید نسبتنده اتمكك فیاتنه ضم اولنمسی اتمكجی اصنافی طرفندن استدعا اولنمش ، وکیفیت اول امرده شهر امانتی مجلسنجه و مؤخراً شورای دولتجه تحقیق و تدقیق ایدیله‌رك اتمكك فیاتنه اون پاره ضم اولنمسی لزومی تبین ایتمش اولدیغندن ، اتمكجی فرونلرنده طبخ اولنوب ، شمدیکی حالده ایکی غروشه صاتلمقده اولان نان عزیز فیاتنه اون پاره ضم ایله ، طقسان پاره‌یه ؛ وسمدجی فرونلرنده یتمش پاره‌یه صاتلمقده اولان نان عزیز کذلك اون پاره ضم ایله سکسان پاره‌یه صاتلمسی خصوصی بالذکره سامیه امر و فرمان بیورلمش اولدیغی وموجبنجه اقتضا ایدنلره تبلیغات و تنبیهات اجرا قلندیغی اعلان اولنور . ۱

مرآت اللغات

نامیله بو دفعه بر ذات طرفندن موقع انتشاره وضع اولنان کتاب لسان ترکیده تألیف اولنان کتب لغاتك اك مکملیدر .

صحافلرده حاجی عبدالله و محمد افندیلر ایله جبرلیطاشنده کتابجی جلیل و بغچه قپوسنده تنباکوجی حسن اغانك دکانلرنده یکرمیشر غروش فیاتله صاتلمقده‌در . ۱

غلطه‌ده طوغری یولده ۲۱۶ نومرولی القازار امریقا تیاتروسنده اشبو تشرین ثانی رومیك ۳ نجی چهارشنبه کونی اقشامی یعنی پنجشنبه کیجه‌سی ساعت ایکی بچقده بدأ ایله رفائل پارس اویونجی ودرکتورك منفعتیچون اشبو اویونلر ۱۵ پرده او بنانیله‌جقدر بر پرده یبوجی پادوجیامسی مستوقلی یاسقالدن ۳ پرده بات کیزنا بینا مادام پرویسدن ۲ پرده شانسونت مابوازل آماليدن ۱ پرده جنباز ۱ پرده (زور ایله حکیم) قومدیاسی آدون بر پرده زوزکار خلاصه‌سی حاجی بغوسدن ۶ پرده دخی (جنوه وفا یاخود سرور بك حکایه‌سی) نام ملی درام ایله ختم منتج اوله‌جقدن وغنچه کمال اداره‌سنده‌کی الیجه ساز طاقمی دخی پرده‌لرك آرلرنده ترنمساز ایدیله‌جکندن تشریف ایده‌جك حمیت شناس افندیلرمزك نکاه رغبت ترقی پروانه‌سنی جلب ایدر وصورت مخصوصه‌ده اعلانه ابتدار ایلر . فیاتی عادتا . ۳

« الف لیله و لیله » یعنی بیك بر کیجه حکایه‌سی مصور اوله‌رق بوکره دخی ۲۱ نجی جزئی نشر اولنمشدر . هر جزئك فیاتی ۱۰۰ پاره‌یه اوله‌رق هر یرده صاتلمقده‌در .

کاوه

فاجعه ۵ فصل

محرری : ش . سامی

بو فاجعه ایران قدیم تاریخنده مشهور اولان ضحاك ماربشك مظالمیله دمیرجی کاوه‌نك اختلال چیقارمسنی ، و ضحاکك قتلیله فریدونك تخته اجلاسنی مصوردر .

فیاتی ۸ غروشدر . هر کتاب صاتیلان محللرده بولنور .

« بسا » و « سیدی یحیی » نام فاجعه‌لر دخی بو فیاتله و محللرده صاتلمقده‌در .

کیمیای عضوی

اتمك ، شکر ، انواع شرابلر ، آرپه صویی ، اسپرطو ، سرکه ، بالموی ، صابون ، کاغد ، قوقولی یاغلر اعمالیله بو بولده صنایعه دائر تعریفات علمیه‌یی ، واودونلر ایله سبزه‌لری چوروکمکدن حفظ ایتمك اصولنی وبوکا مماثل معلومات مفیده‌یی حاوی اولان بو کتاب بر بچق مجیدیه فیاتله حکاکلرده ، محمد افندی ، باب عالی جاده‌سنده تورس اغا ، باغچه قپوسنده حسن اغانك دکاننده صاتیلیر .

اعلان خصوصی

مقدما غزته‌مزله نشر ایتمش اولدیغمز « حرب واختلال موقعلرینك خریطه‌سی » — که صربیه ، قره طاغ ، بوسنه ، هرسك وبونلره جوار اولان ممالکی حاویدر — آرتیجه دخی قالین کاغد اوزرینه و ظهرنده صربیه وقره طاغك ازمنه قدیمه‌دن بری زبده تاریخلری اولدیغی حالده ، طبع ایدلمش اولمغله ، مطبعه‌مزده ۲ غروش فیاتله صاتلمقده‌در .

صاحب امتیاز : ا . پاپا دوپلوس